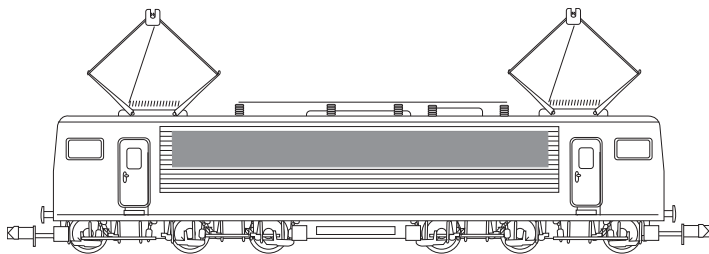


# TRIX



MINITRIX

*Modell der*  
**BR 250/155**

### Informationen zum Vorbild

Von der Baureihe 250 entstanden bei LEW Hennigsdorf zwischen 1977 und 1984 insgesamt 270 Maschinen für die Deutsche Reichsbahn. Die äußerst stabilen Lokomotiven bewährten sich auf allen stark frequentierten Strecken der DR und bildeten bald das Rückgrat des schweren Güterzugverkehrs. Wegen ihres Aussehens nannte man sie auch „Roter Container“.

Nach der Wende konnte die Baureihe 250 – bei der DB AG nun als BR 155 bezeichnet - auch im Westen überzeugen. Unter anderem stationiert im Bw Nürnberg 2, kommt sie besonders auf der Frankentalbahn sehr häufig zum Einsatz.

### Information about the prototype

Between 1977 and 1984, a total of 270 units of the class 250 were built at LEW Hennigsdorf for the German State Railroad. These extremely sturdy locomotives proved themselves on all of the DR's dense routes and soon formed the backbone of the heavy freight service. Their appearance gave them the name "Red Containers".

After the reunification of East and West Germany, the class 250 – now designated as the class 155 by the DB, Inc. – was also able to show its talents in the western part of the country. Based among other places at Bw Nürnberg 2, it is used quite frequently on the Frankental line.

Achsanordnung	Co'Co'
Länge ü. Puffer	19 600 mm
Höchstgeschwindigkeit	120 km/h
Dienstmasse	123 t
Nennleistung	5 400 kW (7 344PS)
Baujahr ab	1974

Wheel arrangement	C-C
Length over buffers	19,600 mm / 64 ft. 3-5/8 in.
Maximum speed	120 km/h / 75 mph
Service weight	123 metric tons
Nominal power	5,400 kilowatts / 7,344 hp
Built starting in	1974

### Informations concernant le modèle réel

Built starting in 1974 Entre 1977 et 1984, 270 machines de la série 250 ont été construites par la firme LEW Hennigsdorf pour le compte de la Deutsche Reichsbahn. Ces locomotives extrêmement solides ont révélé leurs qualités sur les lignes très fréquentées de la DR et ont rapidement formé l'épine dorsale du transport de marchandises lourd. Au vu de leur apparence, on leur attribua vite le nom de „Conteneur rouge“.

Après la réunification, des locomotives de la série 250, entre-temps dénommées BR 155 à la DB AG, ont également convaincu les cheminots de l'Ouest de leur qualité. Garées entre autres au dépôt de Nürnberg 2, elles sont très fréquemment mises en service sur les lignes de la Frankenwaldbahn.

### Informatie over het voorbeeld

Van de serie 250 werden er bij LEW Hennigsdorf tussen 1977 en 1984 in totaal 270 machines gebouwd voor de Deutsche Reichsbahn. Deze buitengewoon stabiele locomotieven bewezen zich op alle drukke trajecten van de DR en werden al snel de ruggengraat van het zware goederenverkeer.

Vanwege hun uiterlijke verschijning noemde men ze ook wel "rode container". Na de val van de muur kon de serie 250-bij de DB AG nu als BR 155- ook het westen overtuigen. Ze zijn onder andere gestationeerd in Bw Neurenberg 2 en worden daar bijzonder vaak ingezet op de Frankenwaldbahn.

Disposition d'essieux	Co'Co'
Longueur hors tampons	19 600 mm
Vitesse maximale	120 km/h
Poids en ordre de marche	123 t
Puissance nominale	5 400 kW (7 344 CV)
Construite à partir de 1974	

Asindeling	Co'Co'
Lengte over de buffer	19 600 mm
Maximumsnelheid	120 km/h
Dienstgewicht	123t
Normvermogen	5400 kW (7344 PK)
Bouwjaar vanaf	1974

## **Funktionen**

- Dieses Trix-Modell ist entsprechend den gesetzlichen Vorschriften voll funk- und fernsehentstört.
- Zum Schutz des Modells ist eine elektronische Überlastsicherung eingebaut.
- Auf Oberleitungsbetrieb umschaltbar.
- Lok mit digitaler Schnittstelle entsprechend NEM 651.
- Analog 14 Volt= $\bar{=}$ , digital 22 Volt  $\sim$ .

## **Functions**

- This Trix model complies with the regulations concerning suppression of interference with radio and television reception.
- An electronic overload protection is build in to protect the model.
- Can be switched to catenary operation.
- Locomotive comes with NEM 651 digital connector.
- Analog 14 volts DC, digital 22 volts AC.

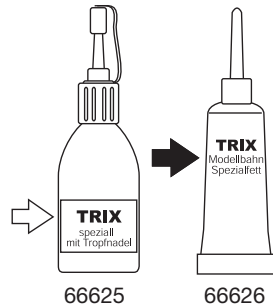
## **Fonctionnement**

- Ce modèle Trix est protégé l'émission de parasites radio et de télévision conformément aux prescriptions légales.
- Une sécurité électronique protège le modèle contre toute surcharge éventuelle.
- Exploitation par caténaire possible.
- Locomotive avec interface digitale conforme à la norme NEM 651.
- Analog 14 volts= $\bar{=}$ , digital 22 volts  $\sim$ .

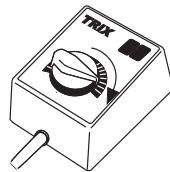
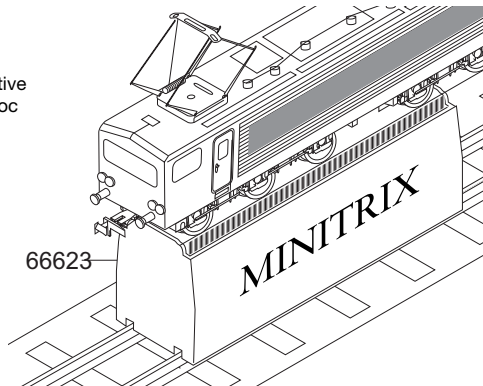
## **Functies**

- Dit Trix-model is, volgens de geldende voorschriften, geheel radio- en televisie-ontstoort.
- Voor der beveiliging van het model is een elektronische overbelastingsbeveiliging ingebowd.
- Omschakelbaar op bovenleiding.
- Lok met stekerverbinding voor digitale decoder volgens NEM 651.
- Analog 14 Volt= $\bar{=}$ , digitaal 22 Volt  $\sim$ .

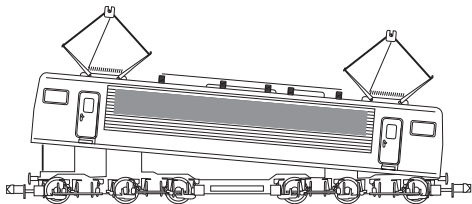
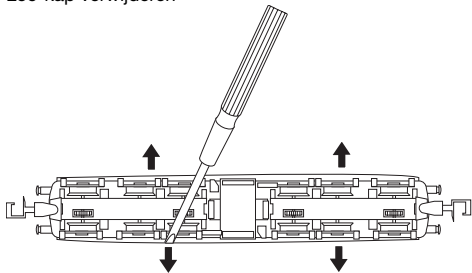
Schmierung nach etwa 50 Betriebsstunden  
Lubricate after about 50 hours of operation  
Graissage environ toutes les 50 heures de fonctionnement  
Smeren na ongeveer 50 bedrijfsuren



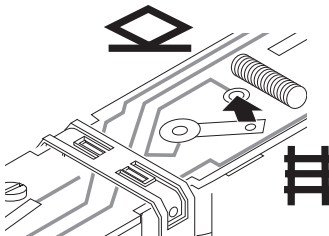
Reinigung der Lokräder  
Cleaning the locomotive wheels  
Nettoyage des roues de locomotive  
Reiniging van de wielen van de loc



Gehäuse abnehmen  
Removing the locomotive body  
Enlever la caisse de locomotive  
Loc-kap verwijderen



Umschalten auf Oberleitungsbetrieb  
Switching to catenary operation  
Commutation sur caténaire  
Omschakelen op bovenleidingsbedrijf



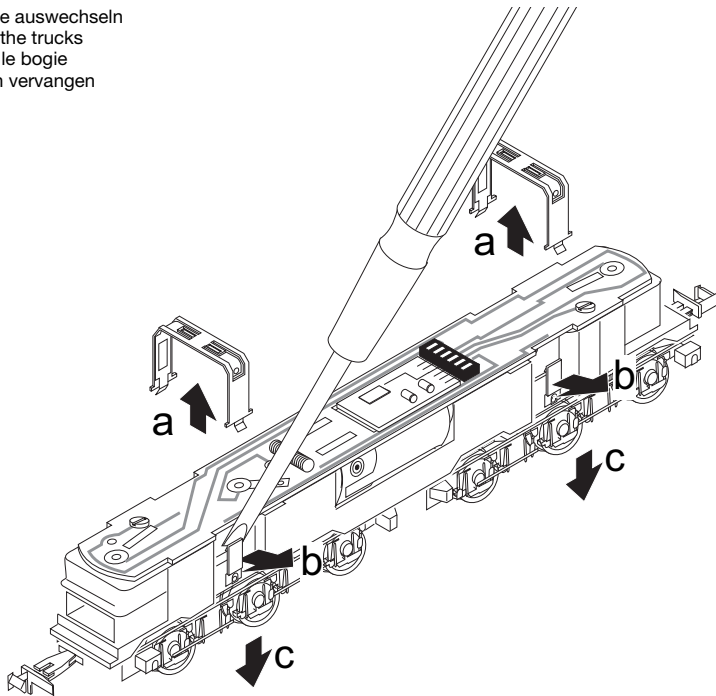
Bei Oberleitungsbetrieb beachten: Lok in Fahrtrichtung 1 (Führerstand 1) mit den rechten Rädern auf die Schiene stellen, die mit dem blauen Kabel verbunden ist.

Please note when operating from catenary: Place the locomotive in direction of travel 1 (engineer's cab 1) with the wheels on its right side on the rail connected to the blue wire.

En exploitation par caténaire, tenez compte de ceci: Poser la locomotive dans le sens de marche 1 (poste de conduite 1) avec les roues droites sur le rail qui est raccordé au câble bleu.

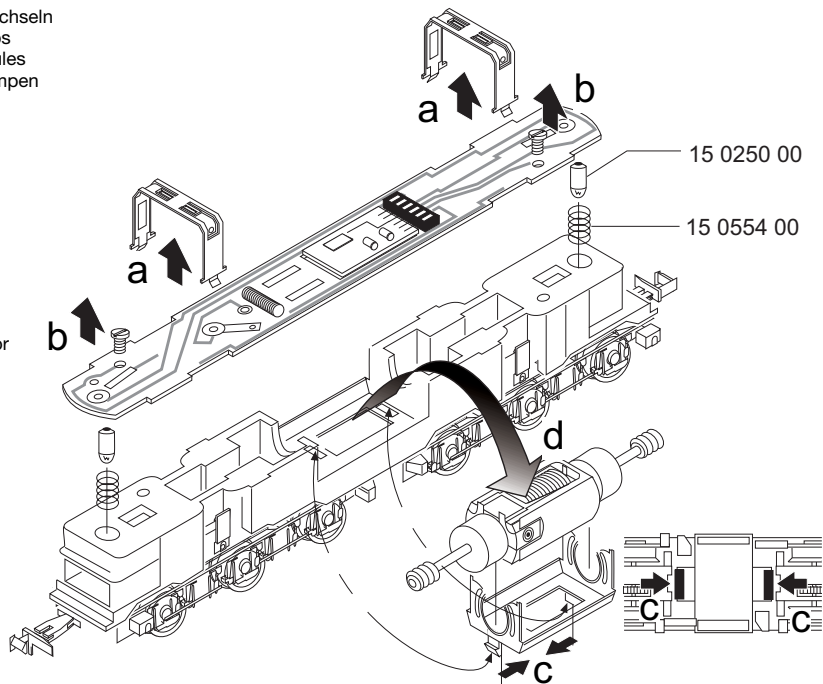
Let er op bij het bovenleidingsbedrijf: Loc in de rijrichting 1 (cabine 1) met de rechter wielen op die rail zetten die met de blauwe draad verbonden is.

Drehgestelle auswechseln  
Removing the trucks  
Remplacer le bogie  
Draaistellen vervangen



Glühlampen auswechseln  
Changing light bulbs  
Changer les ampoules  
Verwisselen van lampen

Motor ausbauen  
Removing the motor  
Enlever le moteur  
Motor uitbouwen



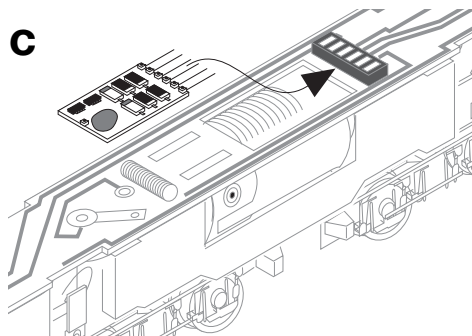
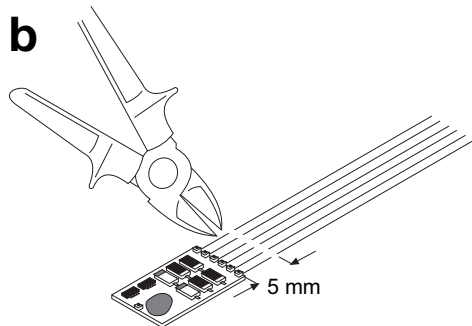
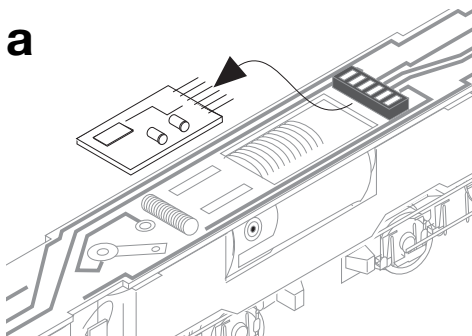


Einbau des Lok-Decoders mit der schwarzen Verguss-  
masse nach oben.

Installation of the locomotive decoder with the black  
sealing compound facing up.

Montage du décodeur de locomotive avec la masse de  
scellement noire vers le haut.

Inbouwen van de loc-decoder met de zwarte ingegoten  
zijde naar boven.



- Nicht für Betrieb auf Digitalanlagen ohne eingebauten Lokdecoder.
- Die Lok darf nicht mit mehr als einer Leistungsquelle gleichzeitig verbunden werden.
- Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise in der Gebrauchsanleitung zu Ihrem Betriebssystem.

- Pas pour exploitation sur réseaux numériques sans décodeur de locomotive intégré.
- La locomotive ne peut être alimentée que par une seule source de courant à la fois.
- Veuillez impérativement respecter les remarques sur la sécurité décrites dans le mode d'emploi en ce qui concerne le système d'exploitation.

- Not suitable for operation on digital layouts without a locomotive decoder installed in it first.
- The locomotive must not be connected to more than one power source at a time.
- Pay close attention to the safety warnings in the instructions for your operating system.

- Niet geschikt voor het gebruik op digitale banen zonder ingebouwde loc-decoder.
- De loc mag niet met meer dan één stroombron gelijktijdig verbonden worden.
- Lees ook aandachtig de veiligheidsvoorschriften in de gebruiksaanwijzing van uw bedrijfssysteem.

Jegliche Garantie-, Gewährleistungs- und Schadensersatzansprüche sind ausgeschlossen, wenn in Trix-Produkte nicht von Trix freigegebene Fremdteile eingebaut werden und/oder Trix-Produkte umgebaut werden und die eingebauten Fremdteile bzw. der Umbau für sodann aufgetretene Mängel und/oder Schäden ursächlich war.

Die Darlegungs- und Beweislast dafür, dass der Einbau von Fremdteilen oder der Umbau in bzw. von Trix-Produkten für aufgetretene Mängel und/oder Schäden nicht ursächlich war, trägt die für den Ein- und/ oder Umbau verantwortliche Person und/ oder Firma bzw. der Kunde.

No warranty or damage claims shall be accepted in those cases where parts neither manufactured nor approved by Trix have been installed in Trix products or where Trix products have been converted in such a way that the non-Trix parts or the conversion were causal to the defects and/or damage arising.

The burden of presenting evidence and the burden of proof thereof, that the installation of non-Trix parts or the conversion in or of Trix products was not causal to the defects and/or damage arising, is borne by the person and/or company responsible for the installation and/or conversion, or by the customer.

Tout recours à une garantie commerciale ou contractuelle ou à une demande de dommages-intérêt est exclu si des pièces non autorisées par Trix sont intégrées dans les produits Trix et/ou si les produits Trix sont transformés et que les pièces d'autres fabricants montées ou la transformation constituent la cause des défauts et/ou dommages apparus.

C'est à la personne et/ou la société responsable du montage/de la transformation ou au client qu'incombe la charge de prouver que le montage des pièces d'autres fabricants sur des produits Trix ou la transformation des produits Trix n'est pas à l'origine des défauts et ou dommages apparus.

Im Falle von Reparaturen oder Reklamationen wenden Sie sich bitte an folgende Service-Adresse:



Firma  
Trix Modelleisenbahn GmbH & Co. KG  
Service Minitrix  
Trautskirchenerstr. 6/8  
90431 Nürnberg

Elke aanspraak op garantie en schadevergoeding is uitgesloten, wanneer in Trix-producten niet door Trix vrijgegeven vreemde onderdelen ingebouwd en/of Trix-producten omgebouwd worden en de ingebouwde vreemde onderdelen resp. de ombouw oorzaak van nadien opgetreden defecten en/of schade was.

De aantoonplicht en de bewijslijst daaromtrent, dat de inbouw van vreemde onderdelen in Trix-producten of de ombouw van Trix-producten niet de oorzaak van opgetreden defecten en/of schade is geweest, berust bij de voor de inbouw en/of ombouw verantwoordelijke persoon en/of firma danwel bij de klant.

Trix Modelleisenbahn GmbH & CO. KG  
Postfach 4924  
D-90027 Nürnberg  
[www.trix.de](http://www.trix.de)



14 V  analog  
22 V  digital

308799/0505/SmEf  
Änderungen vorbehalten  
© Trix Modelleisenbahn